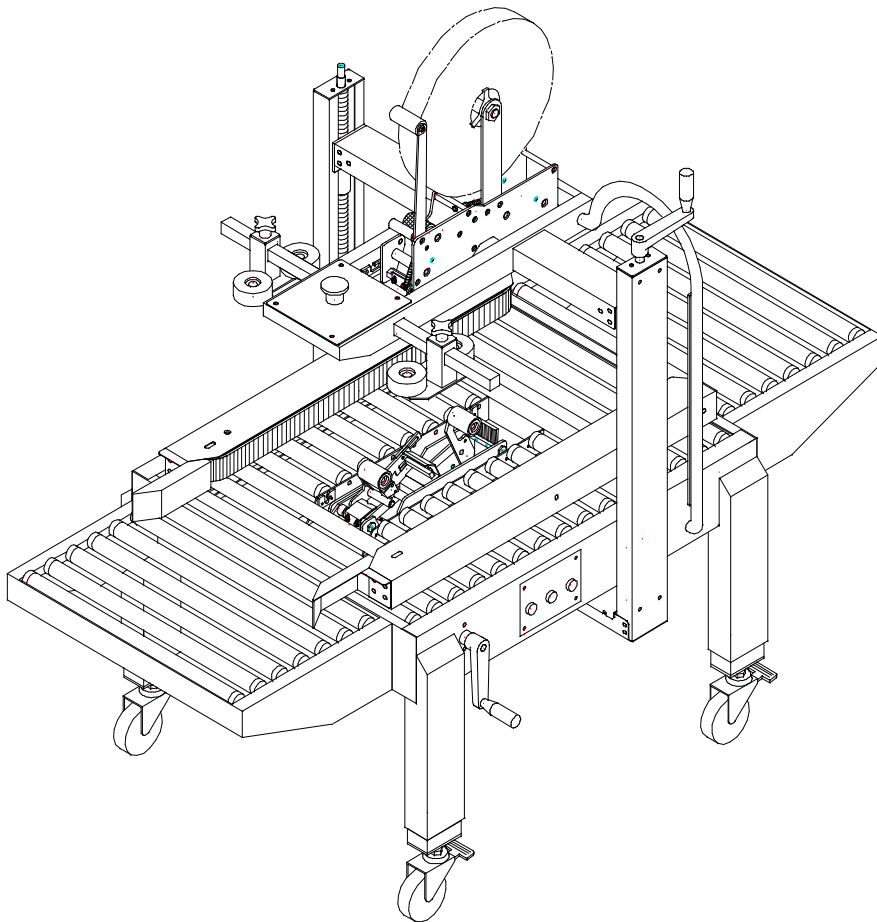


Verschliessen mit Selbst-
klebeband
*Sealing with self-
adhesive tape*

Compact Taper 103 SD



Einzelteile / Parts list

Inhalt / *Content*

Seite / *page*

Ermitteln der Bestellnummer / <i>Order number identification</i>	2
Compact Taper 103 SD / <i>Compact Taper 103 SD</i>	3
Seitengurt / <i>Side belt</i>	4
Säule / <i>Column</i>	8
Maschinenkörper / <i>Machine body</i>	10
Elektroschaltplan / <i>Wiring diagram</i>	12
Verschleißteile / <i>Spare parts</i>	14

Technische Änderungen vorbehalten. Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Weitergabe ihres Inhalts sind nicht gestattet, sofern nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlung verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte vorbehalten.

We reserve the right for technical modifications. Except expressive consignment, transmission and duplication of this documentation as well as exploitation and transmission of its contents are not allowed. Any offence will be charged with compensation. All rights reserved.

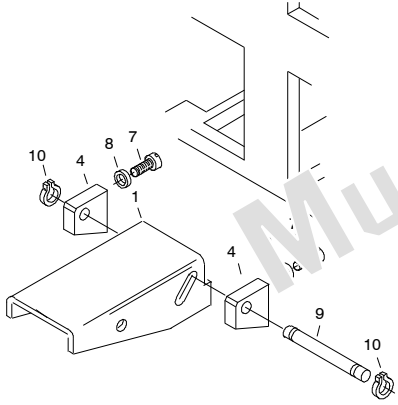
© Copyright by Cyklop - Cologne

Einzelteile / Piece part / Pièces détachées

Ermitteln der Bestellnummer / Ordering spare parts / Commande de pièces

CYKLOP
INTERNATIONAL

9
02.90



CYKLOP
INTERNATIONAL

9.1
02.90

Teilleiste

Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück.
73815941 Teilleiste lgl.			
001	73015960	Stufe	1
004	72000100	Flachstahl	2
007	72001601	Zylinderschraube	2
008	10103184	Schraube	2
009	73001073	Bügel	1
010	10144105	Längsschraube	2

1. Auf der Übersichtsdarstellung die Positionsnummer des defekten Teils oder der defekten Baugruppe suchen.

Identify the position number of the defective part or assembly on the diagram.

Identifiez sur l'éclaté le numéro de position de la pièce ou ensemble de pièces défectueux

2. In der darauf folgenden Teileliste finden Sie neben der Positionsnummer die Bestell-Nummer, die Benennung, sowie DIN-Angaben bei Normteilen

Try to locate the position number in the parts list. The order number, the description with DIN-specifications for standard parts are indicated in the columns on the right.

Sur les listes de pièces, vous trouverez, en face de ce numéro de position, le numéro de commande de cette pièce, sa description, son numéro DIN si c'est une pièce normalisée

notwendige

Bestell-Angaben /

when ordering /

information nécessaire

à la commande

Bestellnummer / order number / numéro de commande

Gerätetyp / equipment type / type d'appareil

Cyklop Auftragsnummer / Cyklop order no. / Numéro de commande Cyklop

Anschrift /

Adress /

Adresses

Cyklop GmbH

Transportgutsicherungs-Systeme

Kundendienst-Abteilung

Postfach 50 12 20

D - 50972 Köln

Industriestr. 133

D - 50996 Köln

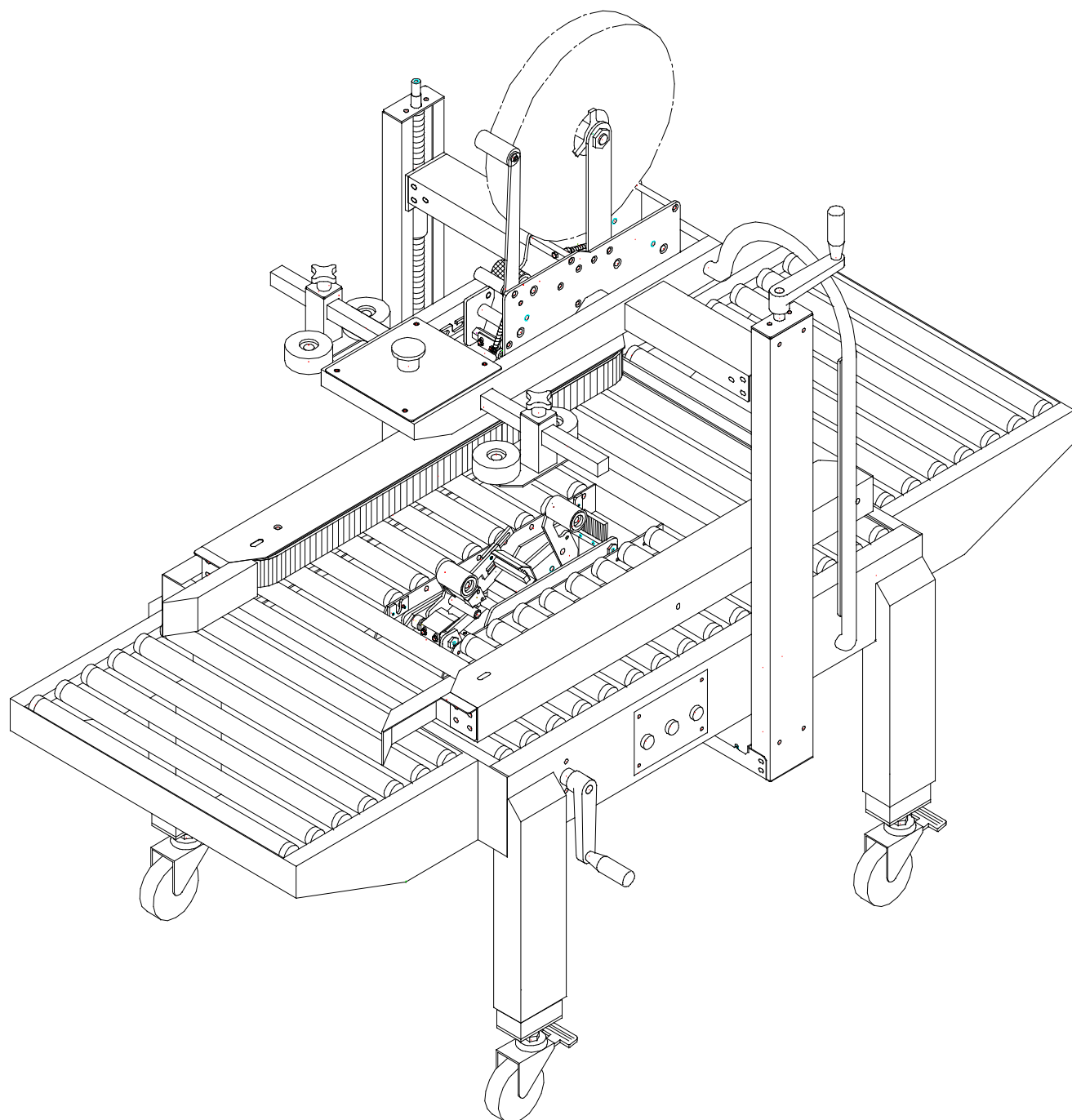
Telefon : 0 22 36 / 6 02 00 - 04

Telex : 17 22 36 50

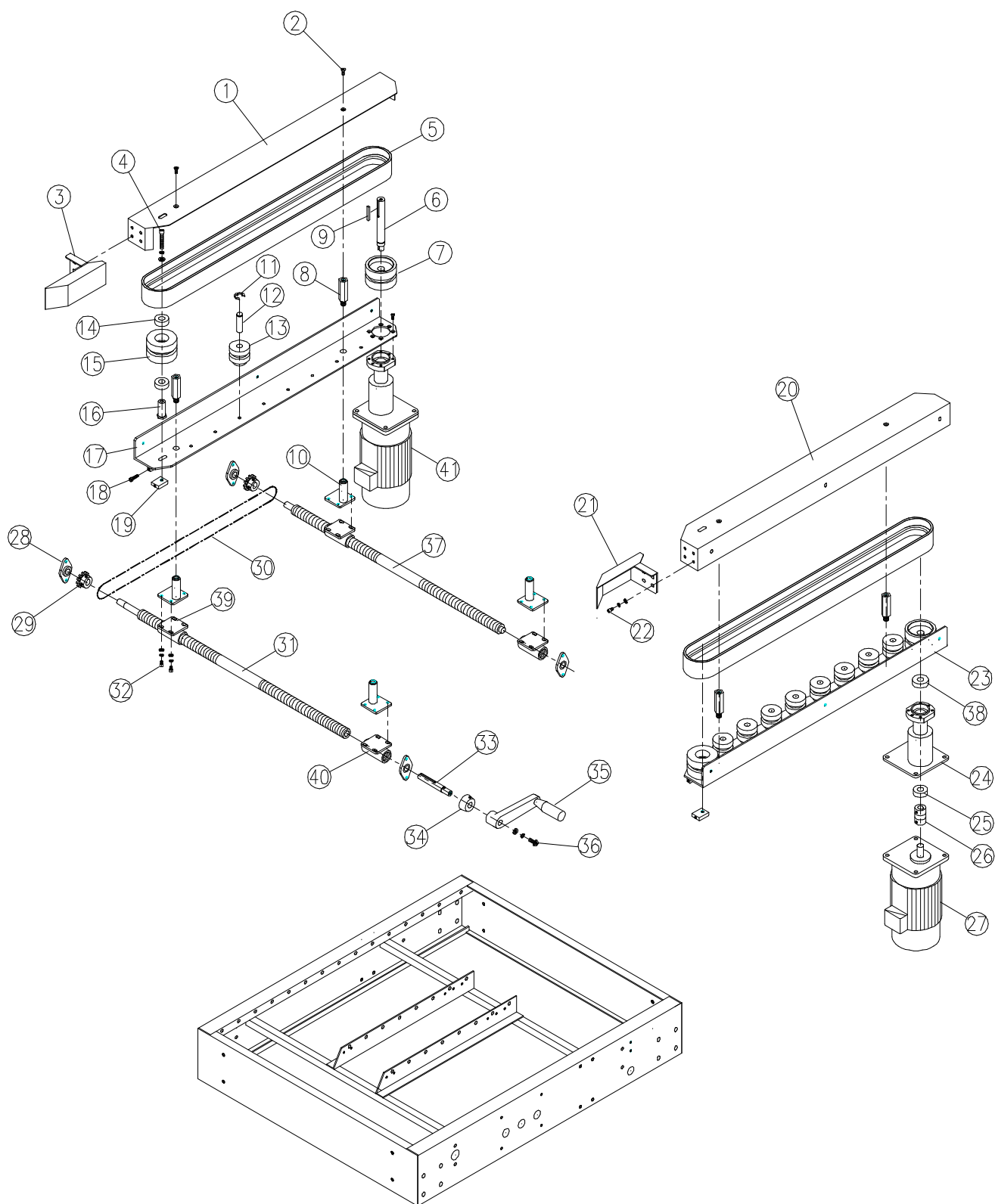
Teletex : 22 36 50

Telefax : 02236 / 602 - 533

Compact Taper 103 SD / *Compact Taper 103 SD*



Seitengurt / Side belt



Teileliste / *Piece part*

Seitengurt / *Side belt*

Pos. <i>Pos.</i>	Bennennug	Description	Bestell Nr. <i>Order No.</i>	Menge <i>Q'ty</i>
1	Seitengurtabdeckung	SIDE BELT COVER	CA3006L0	1
2	Schraube M6*10L & FS & US	SCREW M6*10L & S.W & W	10170610	4
3	Führungsplatte	GUIDE PLATE	CA3010L0	1
4	Schraube M8*70L & US	SCREW M8*70L & W	10100870	2
5	Gurt	BELT	CA302700	2
6	Motorwelle	MOTOR SHAFT	CA302500	2
7	Scheibenantrieb	PULLEY DRIVER	CA301900	2
8	Speziialschraube	SPEDIAL SCREW	CA301700	4
9	Schlüssel 5*5	KEY 5*5	10925300	2
10	Stützwelle	SUPPORT SHAFT	CA301600	4
11	Ring STW-12	RING STW-12	11301200	16
12	Scheibenwelle	PULLEY SHAFT	CA301400	16
13	Kunststoffscheibe	PLASTIC PULLEY	CA301300	16
14	Lager 6003ZZ	BEARING 6003ZZ	30300030	4
15	Scheibenmitnehmer	PULLEY FOLLOWER	CA301100	2
16	Scheibenwelle	PULLEY SHAFT	CA301200	2
17	Stützsäule	SUPPORT COLUMN	CA3005L0	1
18	Schraube M5*45L	SCREW M5*45L	10130545	2
19	Einstellblock	ADJUSTMENT BLOCK	CA301800	2
20	Seitengurtabdeckung	SIDE BELT COVER	CA3006R0	1
21	Führungsplatte	GUIDE PLATE	CA3010R0	1
22	Schraube M6*12L & FS & US	SCREW M6*12L & S.W & W	10100612	8
23	Stützsäule	SUPPORT COLUMN	CA3005R0	1
24	Motoraufnahme	MOTOR SEAT	CA302900	2
25	Lager 6003ZZ	BEARING 6003ZZ	30300030	2
26	Universalverbindung	UNIVERSAL JOINT	CA303000	2
27	MOTOR 110V/60HZ,T18:1	MOTOR 110V/60HZ,T18:1	745111R1	1
	MOTOR 220V/60HZ,T18:1	MOTOR 220V/60HZ,T18:1	745122R1	1
	MOTOR 220V/50HZ,T15:1	MOTOR 220V/50HZ,T15:1	745122R2	1
	MOTOR 240V/50HZ,T15:1	MOTOR 240V/50HZ,T15:1	745124R2	1
	MOTOR 380V/50HZ,T15:1	MOTOR 380V/50HZ,T15:1	745138R1	1
	MOTOR 400V/50HZ,T15:1	MOTOR 400V/50HZ,T15:1	745140R1	1
28	Wellenaufnahme	SHAFT SEAT	CA302000	4
29	Kettenzahn	CHAIN SPPOCKET	CA302200	2
30	Kette	CHAIN	3240S355	1
31	Breiteneinstellspindel	SPINDLE WIDTH ADJUSTMENT	CA300700	1
32	Schraube M6*12L & FS & US	SCREW M6*12L & S.W & W	10100612	8
33	Welle	SHAFT	CA300900	1

FS: Federscheibe US: Unterlegscheibe
S.W:Spring washer W:Washer

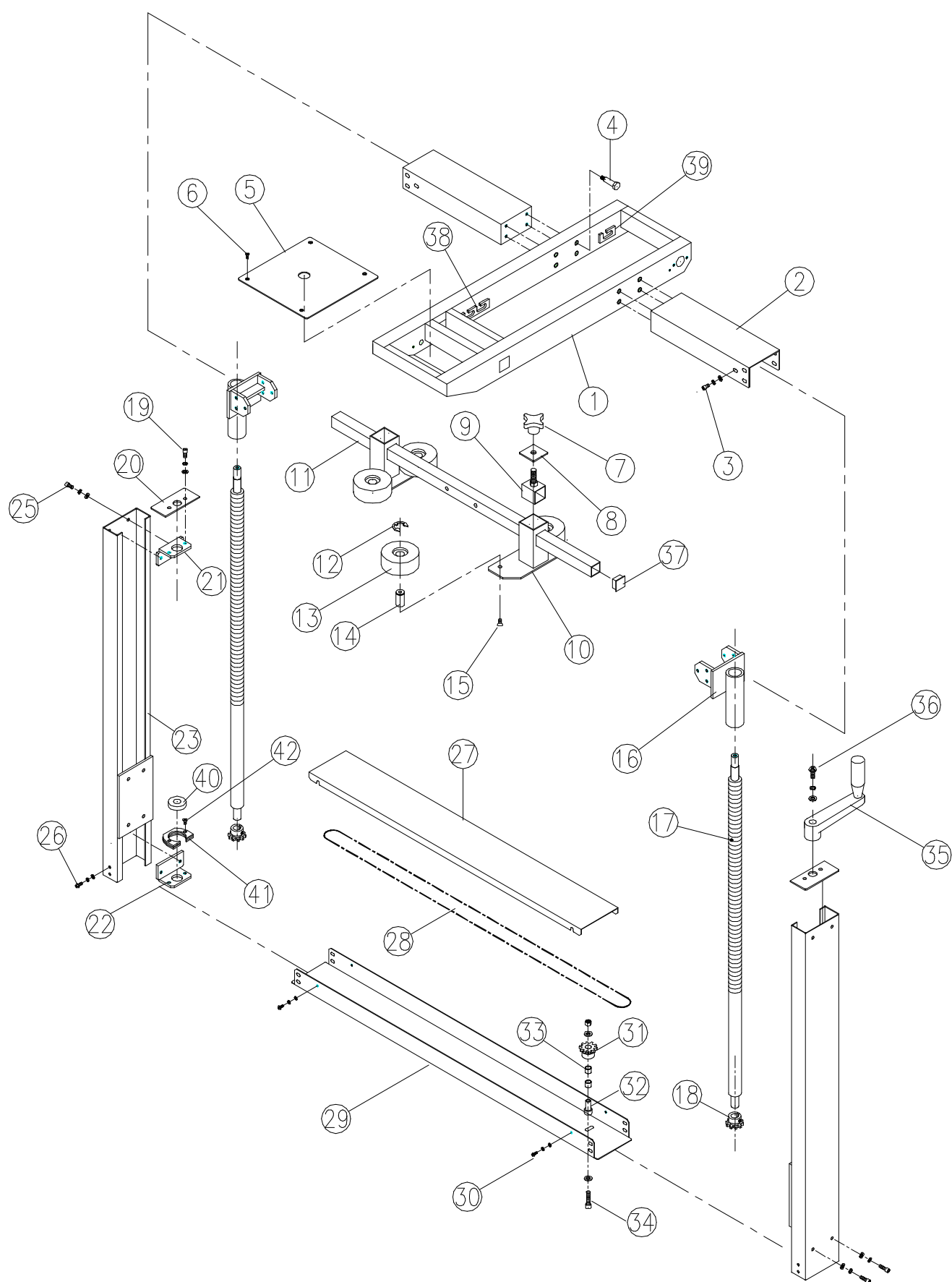
Teileliste / *Piece part*

Seitengurt / *Side belt*

Pos. <i>Pos.</i>	Bennennug	Description	Bestell Nr. <i>Order No.</i>	Menge <i>Q'ty</i>
34	Handring	HANDLE RING	CA303200	1
35	Handkurbelarm	HANDLE CRANK ARM	CA201500	1
36	Schraube M6*20L & FS & US	SCREW M6*20L & S.W & W	10100620	1
37	Breiteneinstellspindel	SPINDLE WIDTH ADJUSTMENT	CA300800	1
38	Lager 6203ZZ	BEARING 6203ZZ	30302031	2
39	Spindelstütze	SPINDLE SUPPORT	CA3015R0	2
40	Spindelstütze	SPINDLE SUPPORT	CA3015L0	2
41	MOTOR 110V/60HZ,T18:1	MOTOR 110V/60HZ,T18:1	745111L1	1
	MOTOR 220V/60HZ,T18:1	MOTOR 220V/60HZ,T18:1	745122L1	1
	MOTOR 220V/50HZ,T15:1	MOTOR 220V/50HZ,T15:1	745122L2	1
	MOTOR 240V/50HZ,T15:1	MOTOR 240V/50HZ,T15:1	745124L2	1
	MOTOR 380V/50HZ,T15:1	MOTOR 380V/50HZ,T15:1	745138L1	1
	MOTOR 400V/50HZ,T15:1	MOTOR 400V/50HZ,T15:1	745140L1	1

FS: Federscheibe US: Unterlegscheibe
S.W:Spring washer W:Washer

Säule / Column

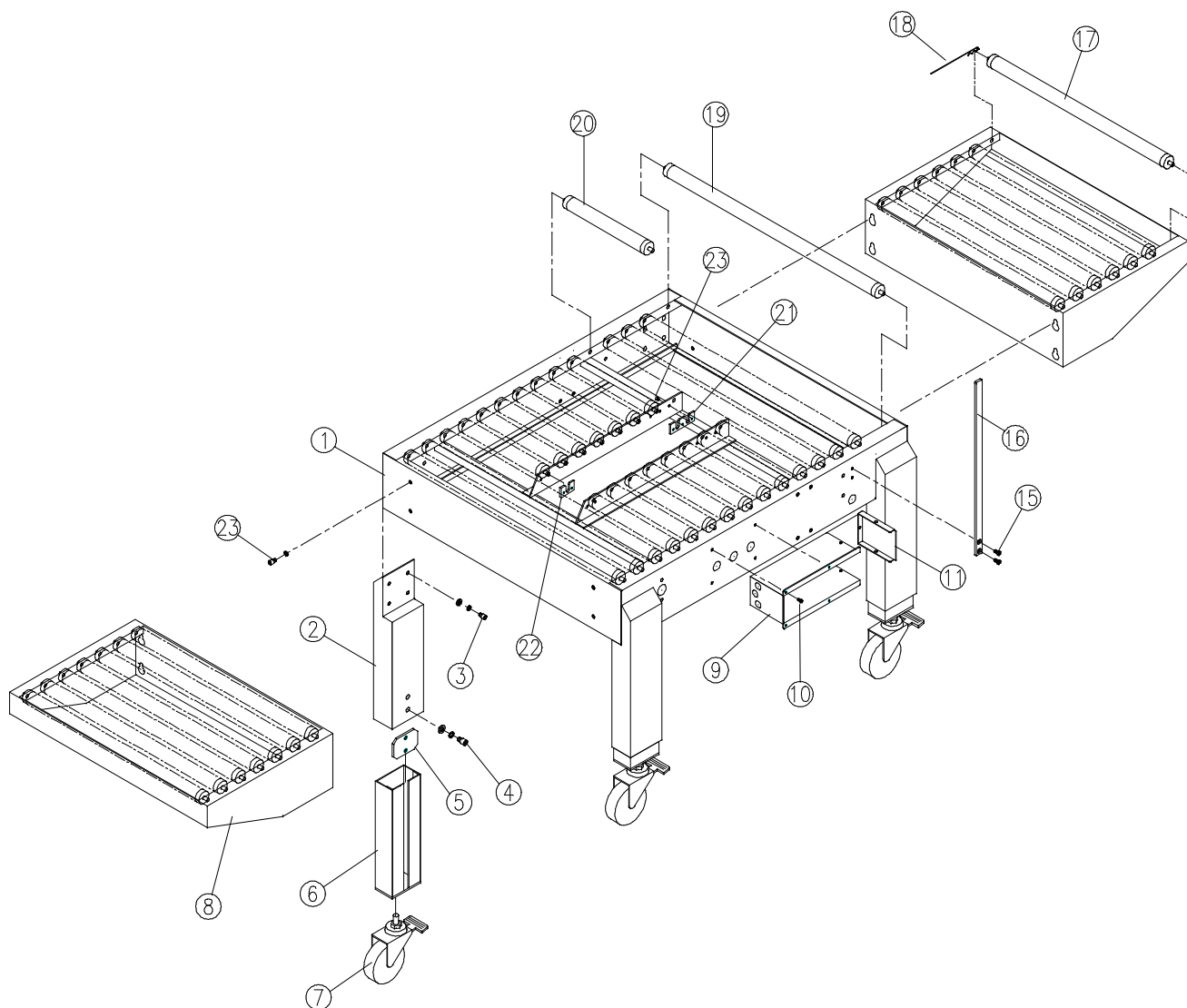


Teileliste / Piece part

Säule / Column

Pos. Pos.	Bennennug	Description	Bestell Nr. Order No.	Menge Q'ty
1	Klebeeinrichtungsstütze	TAPING SET SUPPORT	CA100100	1
2	Stützeinrichtung	SUPPORT SET	CA101100	2
3	Schraube M6*12L & FS & US	SCREW M6*12L & S.W & W	10100612	12
4	Auskleidung	LINING	CA101500	8
5	Abdeckplatte	COVER PLATE	CA100400	1
6	Schraube M4*6L	SCREW M4*6L	10140406	4
7	Handknopf	HANDLE KNOB	CA101600	2
8	Feststellbremse	LOCKING BRACKET	CA100900	2
9	Schraubknopf	SCREW KNOB	CA100800	2
10	Pressrollenaufnahme	COMPRESSION ROLLER SEAT	CA100500	2
11	Stützleiste	SUPPORT BAR	CA101000	1
12	Ring STW-17	RING STW-17	11301700	4
13	Pressrolle	COMPRESSION ROLLER	CA100600	4
14	Pressrollenwelle	COMPRESSION ROLLER SHAFT	CA100700	4
15	Schraube M6*10L	SCREW M6*10L	10140610	4
16	Spindelstütze	SPINDLE SUPPORT	CA200900	2
17	Höheneinstellspindel	HEIGHT ADJUSTMENT SPINDLE	CA200700	2
18	Kettenrad	CHAIN WHEEL	CA200800	2
19	Schraube M6*12L & FS & US	SCREW M6*12L & S.W & W	10100612	4
20	Abdeckplatte	COVER PLATE	CA20040A	2
21	Stellplatte	SET PLATE	CA200200	2
22	Stellplatte	SET PLATE	CA200300	2
23	Säule	COLUMN	CA20010A	2
24				
25	Schraube M6*12L & FS & US	SCREW M6*12L & S.W & W	10100612	8
26	Schraube M6*12L & FS & US	SCREW M6*12L & S.W & W	10100612	8
27	Kettenplatte	CHAIN PLATE	CA201200	1
28	Kette	CHAIN	3240S356	1
29	Kettenabdeckung	CHAIN COVER	CA201100	1
30	Schraube M4*10L & FS & US	SCREW M4*10L & S.W & W	10190410	4
31	Kettenrad	CHAIN WHEEL	CA201600	1
32	Kettenradwelle	CHAIN WHEEL SHAFT	CA201700	1
33	Hülse Ø10 x Ø12 x 10L	BUSH Ø10 x Ø12 x 10L	CT212100	2
34	Schraube M6*35L & FS & Mutter	SCREW M6*35L & S.W & NUT	10100635	1
35	Handkurbelarm	HANDLE CRANK ARM	CA201500	1
36	Schraube M8*16L & FS & US	SCREW M8*16L & S.W & W	10170816	1
37	Gummistopfen	RUBBER PLUG	91350001	2
38	B-Platte	B-PLATE	CA100300	2
39	A-Platte	A-PLATE	CA100200	2
40	Lager 6202ZZ	BEARING 6202ZZ	30302020	2
41	Lageraufnahme	BEARING SEAT	916401	6
42	Schraube M6*16L	SCREW M6*16L	10140616	4

FS: Federscheibe US: Unterlegscheibe
S.W:Spring washer W:Washer

Maschinenkörper / Machine body

Teileliste / *Piece part*

Maschinenkörper / *Machine body*

Pos. <i>Pos.</i>	Bennennug	Description	Bestell Nr. <i>Order No.</i>	Menge <i>Q'ty</i>
1	Maschinenrahmen	MACHINE FRAME	CA30010A	1
2	Maschinenfuß	MACHINE LEG	CA300200	4
3	Schraube M8*16L & FS & US	SCREW M8*16L & S.W & W	10100816	16
4	Schraube M10*16L & FS & US	SCREW M10*16L & S.W & W	10101016	8
5	Klemme	CLAMP	CA30040A	4
6	Verstellbarer Fuß	ADJUSTABLE LEG	CA30030A	4
7	Fußrolle	CASTER	9201L501	4
8	Rollenaufnahme	ROLLER SEAT	CA400100	2
9	Elektrik Box	ELECTRICAL BOX	CA30280A	1
10	Schraube M5*10L	SCREW M5*10L	10170510	4
11	Deckel	ELECTRICAL COVER	CA304300	1
12				
13				
14				
15	Schraube M6*12L	SCREW M6*12L	10140612	2
16	Feste Aufnahme	FIXED SEAT	CA101400	1
17	Rolle	ROLLER	CA400200	14
18	Stift	PIN	10750001	26
19	Rolle(lang)	ROLLER(LONG)	CA302400	7
20	Rolle(kurz)	ROLLER(SHORT)	CA302300	16
21	B-Platte	B-PLATE	CA33070A	2
22	A-Platte	A-PLATE	CA33060A	2
23	Schraube M8*12L & FS & US	SCREW M8*12L & S.W & W	10100812	8

FS: Federscheibe US: Unterlegscheibe
S.W:Spring washer W:Washer



Teileliste / Piece part

Elektrik / Electric

Pos. Pos.	Bennennug	Description	Bestell Nr. Order No.	Menge Q'ty
1	Not-Aus-Schalter	EMG. Switch	7155BC01	1
	Schütz Tasteraufnahme NCx1	Buttom Seat Contactor NCx1	7158BZ02	1
2	1/2"-Stecker	1/2"-Connector	7066P001	1
3	1/2"-Schutzrohr	1/2"-Protect tube	7065C062	1
4	1/2"-90°-Stecker	1/2"-90°-Connector	7066C064	1
11	Anschlussklemmen TB6P	Terminal blocks TB6P	70560601	1
12	Stecker	Connector	7032SW01	1
13	Sicherungstrennschalter LC1-D09F7 110V Sicherungstrennschalter LC1-D09M7 220V	Breaker LC1-D09F7 110V	71570002-01	1
		Breakerr LC1-D09M7 220V	71570003-01	1
14	Überlastschutz LR3-D106(4-6A) Überlastschutz LR3-D086(2.5-4A)	Overload Protector LR3-D106(4-6A)	71570002-02	1
		Overload Protector LR3-D086(2.5-4A)	71570003-02	1
15	Taster	Button	7155AL01	1
16	Taster Schütz NOX1	Button Contractor NOX1	7155AA03	1
			7158AZ01	1
17	Leuchte 220V Stecker	Power Lamp 220V Blankig plug	7151AV01	1
	Leuchte 110V Stecker	Power Lamp 110V Blankig plug	7150AV01	1
18	Feste Aufnahme	Fixed seat	7025AG16	
19	Sicherung Sicherungsaufnahme	Fuse	72561003	1
		Fuse seat	7250FH01	1
20	Gehäuse	Enclosure	7155AL01-1	1

Verschleißteile / *Spare parts*

Bennennug	Description	Bestell Nr. Order No.	Menge Q'ty
Gurt	BELT	CA302700	2
Kunststoffscheibe	PLASTIC PULLEY	CA301300	16
Scheibenmitnehmer	PULLEY FOLLOWER	CA301100	2
Sicherung	Fuse	72561003	1
Pressrolle	COMPRESSION ROLLER	CA100600	4
Handknopf	HANDLE KNOB	CA101600	2
Handkurbelarm	HANDLE CRANK ARM	CA201500	2

Kundendienst Deutschland ***Customer Service Germany***

Technische Auskunft ***Technical Information***

00001 – 99999 02236 – 602.528/541/575
 02236 – 602.599

Adresse / Address

Cyklop GmbH

Postfach 50 12 20
50972 KÖLN
Industriestr. 133
50996 KÖLN
GERMANY

Tel.: ++49 (0) 2236/602-0
Fax: ++49 (0) 2236/602-533/599

info@cyklop.de
www.cyklop.com

Cyklop International ist weltweit vertreten.

Die Adressen der Tochtergesellschaften bitte bei **Cyklop GmbH Deutschland** erfragen.

Cyklop International is represented world-wide.

Cyklop GmbH in Germany will be pleased to let you have the addresses of any other company in the *Cyklop Group*.

Cyklop GmbH

Industriestr. 133
50996 KÖLN
GERMANY

Postfach 50 12 20
50972 KÖLN

Tel.: ++49 (0) 2236/602-0

Fax: ++49 (0) 2236/602-533/599

info@cyklop.de
www.cyklop.com

